



mesita DE NOCHE

P A T R I C I A Z A M A

Los libros de Salvador Novo

Salvador Novo decía que a sus libros los quería como si fueran sus hijos “pues los tuve en mis manos, uno por uno desde que no eran sino una informe masa de manuscritos y fotografías cuyo tamaño yo marqué y luego fui extrayendo sus erratas, esos actos fallidos del linotipo, al margen de las yacentes galeas, y vigilé luego su fraccionamiento en planas y autoricé con un sumario tírese que era como la firma de una sentencia en ese concurso de natación de las hojas de papel en las prensas”.

En la crónica *Return ticket* (de su viaje a Hawai para asistir a la Conferencia Panpacífica sobre Educación) adonde llevó los libros que había cuidado editorialmente para la Secretaría de Educación Pública, Novo habla de su trabajo de editor: “Una vez alzados los pliegos a los que unía por el dorso la escala

descendente del medianil, busqué el papel tapiz para guardas y tapas y seleccioné la tela del lomo y la tinta del canto superior”

Y el sello tipográfico que caracterizó a las publicaciones de la SEP mientras él estuvo al frente en distintos periodos de las décadas de los años veinte y treinta del siglo pasado: “Ya los pobres obreros se resignaron a someter a la mía su clásica idea de lo tipográfico. Ya han arrinconado sus elegantes hierros complicados, sus garnituras y sus medias cañas, sus negritas y sus capitulares góticas. Y cuando les indico que quiero una formación elegante replican es decir, como a usted le gustan. Y en el usted va todo el desprecio del siglo diecinueve por el veinte.”

El próximo 30 de julio se cumplen cien años del nacimiento de Salvador Novo ocurrido en la ciudad de México de la que fue el gran cronista.

Habla el guionista de John Huston

El guionista de *La reina de África* y de *El halcón maltés*, Peter Viertel (84 años), quien vive entre Marbella y Suiza con su esposa la actriz Deborah Kerr fue entrevistado en España para *El País* y entre otros temas habló de su amigo el director John Huston. Dice que hace poco volvió a ver *La reina de África* y le pareció muy mala: “Huston torturaba a los actores, le gustaba hacerles sufrir, y en esa película nos hizo sufrir a todos. Nos llevó al sitio más horrible, en el centro del Congo... entonces estaba lleno de serpientes, no se podía ni beber agua. Pero a él le encantaba, como era un aventurero, prefería una aventura a una película”. Y respecto a Hemingway, de quien también fue amigo: “Ha influido en todos. Hasta en los rusos. Hay dos grandes novelas, *Adiós a las armas* y *Fiesta*. Si las lees ahora descubres a un cabrón antisemita, pero

es una gran literatura... Hemingway se suicidó porque ya no tenía fuerza para escribir, no porque no pudiera hacer el amor, sino porque no podía con su mente”.

Pago de derechos de autor por préstamo en bibliotecas

Una de las discusiones ahora en Europa es el de que las bibliotecas públicas paguen derechos de autor por los préstamos que hacen a los lectores. Se dice que sólo los autores y los editores (que también son depositarios de los derechos) pueden autorizar el préstamo público. Por su parte los bibliotecarios argumentan que una vez que se ha comprado un libro para el acervo de una institución, se ha adquirido también el derecho a prestarlo. Esto según la nota preparada por Héctor Vera para el suplemento Hoja por hoja.

La literatura estadounidense, hija de Julio Verne

Ray Brádbury (1920), autor de más de 30 libros, cerca de 600 cuentos cortos, numerosos poemas, ensayos y obras de teatro, el hombre que imaginó la llegada a la Luna y escribió las Crónicas marcianas sigue trabajando en una máquina de escribir: “Una computadora es básicamente una máquina de escribir. Y no necesito otra, con la que tengo me basta” según dijo en entrevista a Daniel

Lerman (Reforma). Asegura que nunca piensa en el argumento, que las historias le llegan completas y que son los personajes los que las van creando. Opina que la cultura estadounidense está muy conectada con la ciencia ficción. “Hemos inventado muchas cosas... Somos un pueblo tecnológico. Somos los hijos bastardos de Julio Verne.

Crecimos con sus historias. Las hemos tomado como propias y luego las diseminamos por el mundo. Hemos mejorado el planeta con nuestra tecnología”. Y considera que la razón de que sus libros sean tan leídos en español “se debe a que escribo en metáforas, porque mi literatura es semipoética y por eso es muy fácil traducir mis palabras al



Arturo García Bustos

español. No me extrañaría que mis textos suenen mejor en español que en inglés”.

El misterio según Carlos Fuentes

Lo que Carlos Fuentes busca en las novelas y los cuentos es “dejarlos abiertos para que el lector los concluya. Que el escritor no imponga su autoridad sino que deje que el que reciba el relato lo continúe a su manera”. Para el escritor mexicano “hay una tercera realidad al lado de la subjetiva y de la extrasubjetiva que es el misterio de la propia subjetividad, y a eso es a lo que yo llamo literatura de misterio”. Entrevistado en Londres por María Luisa Blanco para Babelia, suplemento de El País, Fuentes dijo que “las Crónicas de Indias son el debut de la literatura fantástica en América Latina porque estos exploradores españoles veían cosas absolutamente increíbles”. Los nuevos libros de Carlos Fuentes son Inquieta compañía, un libro de seis relatos, Viendo visiones, una serie de textos sobre pintores clásicos y contemporáneos, y Contra Bush, especie de diario político.

Amor, nueva novela de Tony Morrison

Tony Morrison (73 años), premio Nobel de Literatura 1993, condenó al gobierno de George Bush por “sectario, estrecho y fanático”, por

el “desastre de Irak, sus mentiras prefabricadas y sus consecuencias”. Al presentar en español su novela Amor, la Morrison dijo que en Estados Unidos la memoria siempre es y ha sido un gran problema porque históricamente “nos hemos visto como un pueblo sin pasado” y todo empieza ahora. En cuanto al género dijo que las memorias son también ficción, porque recordar “es un proceso de selección y hay que definir los hechos y darles forma”.

Sefchovich, Le Carré, Plath y Hughes, las novedades

Entre las novedades que hoy ofrecen las mesas de las librerías está Veinte preguntas ciudadanas a la mitad más visible de la pareja presidencial con todo y sus respuestas (también) ciudadanas (Océano) de Sara Sefchovich; La mujer en silencio. Sylvia Plath y Ted Hughes y El periodista y



Raúl Méndez

el asesino, ambos de Janet Malcolm, editados por Gedisa, y Amigos abso-lutos (Areté) de John Le Carré (72 años).

Silvia Molina en el INBA

La nueva directora del Centro de Promoción y Difusión de Literatura de Bellas Artes, la narradora Silvia Molina, se propone impulsar la divulgación de los servicios y actividades a su cargo, eso declaró al asumir su nuevo puesto tras haber sido agregada cultural de México en Bélgica de 2001 al 2003...

La venganza, según Tarantino y el peor disfraz del escritor

Quentin Tarantino (41 años) se llevó dos años en escribir el guión y dos más en realizar la película Kill Bill, volumen 2. Se trata, dijo, de una historia de venganza a la cual le quitó las partes aburridas del género... Habla Juan Marsé (71 años), autor español de Últimas tardes con Teresa y de Si te dicen que caí: “Con tal de atrapar al lector desde la primera página soy capaz de todo, menos de disfrazarme de intelectual, que es el peor disfraz que puede ponerse un novelista”... Por su parte, Antonio Tabucchi (61 años) declaró que la gente en el poder pierde la noción del tiempo y piensa que es eterna, lo cual les desata la vileza. “Lástima por ellos”, dijo a propósito de su libro Autobiografías para otros. Poéticas a posteriori.